

## ضمان محدود

إن "ريسيرش ان موشن ليمند" ("ريسيرش")، وهي الجهة المصنعة ومن خلال شركتها الفرعية "ريسيرش ان موشن يو كيه ليمند" رقم الشركة 4022422، والتي يقع مقرها المسجل في سينتروم هاوس، 36 ستيشن رود، ايجهام، سري، المملكة المتحدة تي دبليو 20 9 ال اف، وهي مقدم حلول " بلاك بيري" ، والتي تشتمل على جهاز " بلاك بيري" المحمول يدوياً (والذي يشكل مع الحامل " بلاك بيري" تجهيزات " بلاك بيري")، وبرامج " بلاك بيري" لكمبيوتر المكتب، وخدمات البيانات اللاسلكية ذات الصلة والوثائق، تضمن لكم، أنتم المستخدم النهائي ("أنتم")، خلو تجهيزات " بلاك بيري" من العيوب من حيث الصنعة الفنية والمواد، لمدة تنتهي بعد سنة واحدة (1) اعتباراً من تاريخ شرائكم لتجهيزات " بلاك بيري" كمستخدم نهائي أصلي ("مدة الضمان"). إن هذه الكفالة المحدودة غير قابلة للتنازل عنها. وأثناء مدة الكفالة، سوف يتم إصلاح أو استبدال تجهيزات " بلاك بيري" أو أي واحد أو أكثر من مكونات تجهيزات " بلاك بيري" ، وذلك حسب اختيار "ريسيرش" ، دون أي مقابل عن القطع أو العمالة. وإذا تم، أثناء مدة الضمان، إصلاح أو استبدال تجهيزات " بلاك بيري" (أو أي من مكوناتها)، سوف تنتهي مدة الكفالة في اليوم الحادي والتسعين (91) بعد الإصلاح أو الاستبدال أو بعد مرور سنة واحدة من تاريخ الشراء الأصلي، أي التاريفين أبعد. يرجى الاطلاع على "دليل مستخدم جهاز " بلاك بيري" المحمول يدوياً" لمعرفة التعليمات الخاصة بكيفية الحصول على خدمة دعم العملاء فيما يتعلق بتجهيزات " بلاك بيري" الخاصة بكم.

لا تسري هذه الكفالة المحدودة على البلي الناتج عن الاستهلاك العادي أو إذا تم فتح تجهيزات " بلاك بيري" أو إصلاحها من قبل أي شخص ليس مفوضاً من "ريسيرش" ، ولا تغطي هذه الكفالة المحدودة أعمال الإصلاح أو الاستبدال في حالة تضرر أي من تجهيزات " بلاك بيري" فيما ينتج عن سوء الاستخدام أو الرطوبة أو السوائل أو وضعها بالقرب من مصدر حراري أو تعرضها للحرارة، أو فيما ينتج عن أي حادث أو إساءة استخدام أو إهمال أو خطأ في التطبيق أو أية عيوب أخرى تعزى إلى إصلاحات أو تعديلات أجراها أي شخص بخلاف "ريسيرش" أو مماثلي الخدمة المفوضين من قبلها. ولا تغطي هذه الكفالة كذلك الأضرار المادية التي تلحق بأسطح تجهيزات " بلاك بيري" ، بما في ذلك الشروخ أو الخدوش التي قد تصيب شاشة سائل الكريستال (LCD). ولا تسري هذه الكفالة المحدودة على أية

معدات بخلاف تجهيزات " بلاك بيري "، كما هي معرفة في هذه الكفالة المحدودة، ولا على أي ضرر ينشأ عن معدات خارجية. ولا تسري هذه الكفالة المحدودة أيضاً إذا كان قصور التشغيل ناتجاً عن استخدام تجهيزات " بلاك بيري " بالتدخل مع أية ملحقات أو منتجات أو خدمات أو معدات فرعية أو خارجية ليست معتمدة صراحة أو مقدمة من " ريسيرش "، وفي الحالات التي تقرر فيها " ريسيرش " أن قصور التشغيل ليس ناجماً عن عيب في تجهيزات " بلاك بيري " ذاتها. وإضافة إلى ذلك، فإذا كان قصور التشغيل ناتجاً عن إخفاق المستخدم في التقيد بمعلومات السلامة المشمولة في المعلم مع حلول " بلاك بيري " المشتملة على تجهيزات " بلاك بيري "، وبرامج " بلاك بيري " لكمبيوتر المكتب وخدمة البيانات اللاسلكية المرتبطة بذلك والوثائق (" حلول بلاك بيري ")، فقد يتم اعتبار الكفالة المحدودة عندئذ باطلة وكأن لم تكن، وإذا لم يتم اعتبارها كذلك، فلن تسري أحكامها. ويفترض أن يكون مستخدم تجهيزات " بلاك بيري " هو المسؤول عن الاحتفاظ بنسخة احتياطية من البيانات. ولا تتحمل " ريسيرش " أية مسؤولية عن البيانات التي قد تتضرر أو تفقد في أي وقت، بما في ذلك، دون حصر، البيانات المفقودة أو المتضررة أثناء عمل الصيانة لتجهيزات " بلاك بيري "، أو من خلال استخدام برامج المزامنة. وبقدر ما تكون أية خدمات بيانات لاسلكية (مقدمة كجزء من حلول " بلاك بيري ") مقدمة من خلال " ريسيرش " أو جهة بائعة تابعة لـ " ريسيرش " في تلك الحالة أن تضمن أو تكفل أن خدمة البيانات اللاسلكية ستكون دوماً متاحة أو ستعمل دوماً بشكل صحيح. وعليكم الاتصال بمشغل خدمات الجوال لتحديد الضمانات ومستوى الخدمات التي سيوفرها بالتدخل مع حلول " بلاك بيري ". لذلك ولأسباب أخرى، يجب عدم الاعتماد على حلول " بلاك بيري " لإرسال بيانات تتصل بحالات طارئة أو بأمور تهدد الحياة أو الإبلاغ عن موافق حرجة، وإن " ريسيرش "، بالأصل عن نفسها وبالنيابة عن بائعيها، تتصل من أية مسؤولية عن أية حوادث أو أضرار ناجمة عن الاعتماد على حلول " بلاك بيري " في تلك الظروف، أو عن قصور خدمات البيانات اللاسلكية عن العمل أو عدم توفرها لاستخدامكم لحلول " بلاك بيري "، بما في ذلك، دون حصر، نقص تغطية الخدمة في المنطقة التي ترغبون فيها في استعمال حلول " بلاك بيري ".

إن إصلاح أو استبدال تجهيزات " بلاك بيري " أو الجزء المتأثر منها يشكل الإجراءات العلاجية الحصرية المتاحة فيما يتصل بشراء واستخدام حلول " بلاك بيري ". تتنصل " ريسيرش "، بالأصل عن

نفسها وبالنيابة عن موزعي وبنائي حلول " بلاك بيري " ، وبالنيابة عن أية شركة تسيطر عليها " ريسيرش " أو واقعة تحت سيطرة مشتركة معها، أو أية شركة فرعية تابعة لها ( ويشار إليهم مجتمعين بعبارة " مجموعة شركات ريسيرش " ومنفردين بعبارة " شركة من مجموعة ريسيرش " )، بموجب هذه الفقرة من جميع الضمانات أو الشروط أو التعهادات أو [endorsements] أو الكفالات الأخرى، من أي نوع كان، صريحة كانت أم ضمنية، بما في ذلك، دون حصر، الكفالات الخاصة بقابلية التسويق أو الجودة القابلة للتسويق أو الجودة المرضية أو ملائمتها لاستخدام أو غرض معين أو الملكية أو عدم المخالفة أو ما شابه ذلك الناشئة قانوناً أو عرفاً أو بموجب سير الأعمال أو ما هو متعارف عليه بالعرف. ولن تتأثر حقوقكم الإلزامية القانونية كمستهلك، وذلك بحدود تمعكم بهذه الحقوق الإلزامية، بأحكام هذه الفقرة.

ولا تتحمل " ريسيرش " أو أية شركة من مجموعة " ريسيرش "، تحت أي ظرف من الظروف، أية مسؤولية عن أية خسائر أو أضرار غير مباشرة أو عارضة أو خاصة أو استباعية، مهما كانت ( بما في ذلك، دون حصر، الأضرار الناجمة عن خسارة أرباح تجارية، أو توقف الأعمال، أو فقدان معلومات تجارية، أو أية خسارة مالية أخرى )، فيما ينشأ عن استخدام، أو العجز عن استخدام، البرامج، حتى ولو كان قد تم إبلاغ " ريسيرش " وأو أية شركة من مجموعة " ريسيرش " بإمكانية حدوث تلك الأضرار. وقد قصد بهذا التحديد أن يسري، وهو يسري بالفعل، دون النظر فيما إذا كانت تلك الأضرار قد تمت المطالبة بها أو جرت اثارتها أو تم تضمينها في قضية أو دعوى استناداً إلى تجاوز شخصي أو بموجب عقد أو بناءً على الكفالة أو بموجب أي قانون آخر أو بأية صيغة تقاضي أخرى، على أن يُستثنى من ذلك ما يتصل بالمسؤولية عن حالات الوفاة أو الاصابات الشخصية، وتلك لا يسري عليها أي قيد أو تحديد. ولن تتجاوز مسؤولية " ريسيرش " ومجموعة شركات " ريسيرش " وأي موزع أو بائع معتمد لحلول " بلاك بيري " تجاهكم، عن أية خسائر أو أضرار ناشئة بموجب هذه الكفالة المحدودة، في مجملها تكلفة استبدال تجهيزات " بلاك بيري " المتضررة. ولا تتطوي هذه الوثيقة على أي نص يمكن اعتباره يستبعد، أو يسعى لاستبعاد، أو يحد بأية طريقة من، أية مسؤولية عن حالات الوفاة أو الاصابة الشخصية إلى الحد الذي تكون فيه ناشئة بشكل مباشر عن إهمال من جانب " ريسيرش " أو موظفيها أو وكلائها.

إن الكفالة المحدودة الخاصة ببرامج " بلاك بيري " لكمبيوتر مركزي للمشاريع، وبرامج كمبيوتر المكتب، والخاص كذلك بجميع الوثائق وأية برامج مثبتة في تجهيزات " بلاك بيري "، مبينة بشكل مستقل في اتفاقية ترخيص البرامج المقدمة بشكل منفصل إليكم. والكفالة المحدودة الخاصة بأي من ملحقات " بلاك بيري "، التي يتم طلبها بشكل منفصل، مبينة كذلك في كفالة محدودة مستقلة مصاحبة لتلك الملحقات.

لا يعتبر تنازل " ريسيرش " عن أي تقصير تنازلاً مستمراً عن ذلك التقصير أو تنازلاً عن أي تقصير آخر.

تخضع هذه الكفالة المحدودة لقوانين إنجلترا وويلز وتفسر طبقاً لها، ويستثنى من ذلك أية مجموعة قوانين تحكم تنازع القوانين. يوافق أطراف هذه الكفالة المحدودة (مجتمعين "الأطراف" ومنفردين "طرف") باستبعاد تطبيق ميثاق الأمم المتحدة بخصوص عقود بيع البضائع دولياً بالكامل على هذه الكفالة المحدودة. تسوى كافة الخلافات والنزاعات الناشئة عن هذه الكفالة المحدودة أو فيما يتعلق بها بالتحكيم. يعتبر قرار المحكم نهائياً وملزماً على الأطراف (إلا في حالة الخطأ الواضح). يحرر حكم المحكم كتابياً ويبين الأسباب. ينص حكم المحكم على نفقات التحكيم التي يدفعها الأطراف بالنسبة التي يقررها المحكم مناسبة. ما لم يكن محظوراً قانوناً في محل اختصاصكم، 1) ينعقد التحكيم في لندن و 2) يخضع للقانون الانجليزي و 3) يدار باللغة الانجليزية و 4) يسوى تحت قواعد غرفة التجارة الدولية للتحكيم ("القواعد") و 5) ينظر فيه محكماً واحداً معيناً وفقاً لقواعد المذكورة ويوافق عليه الأطراف خلال 30 يوماً من تاريخ تعينه. إذا لم يتم التوصل إلى اتفاق يقوم رئيس جمعية الكومبيوتر البريطانية في حينه عند طلب التحكيم (أو أي شخص معيناً أصولياً من قبل الرئيس ليتصرف بالنيابة عنه أو عنها) بترشيح المحكم بموجب طلب أحد الأطراف. إذا كان حكم الجملة السابقة محظوراً قانوناً في محل اختصاصكم أو إذا قررت " ريسيرش " (وفق إرادتها) أن قرار التحكيم قد يكون غير قابل للتنفيذ بشكل أو آخر في محل اختصاصكم، فإن التحكيم 1) سينعقد في دبي، الإمارات العربية المتحدة 2) يدار باللغة الانجليزية 3) يسوى بالتحكيم وفقاً لقواعد التوفيق والتحكيم التجاري لمركز دبي للتحكيم الدولي ("قواعد دبي") 4) ينظر فيه محكماً واحداً معيناً وفقاً لـ "قواعد دبي" ويوافق عليه الأطراف خلال 30 يوماً من تاريخ تعينه. إذا لم يتم التوصل إلى اتفاق يقوم طرف ثالث محايده بتعيين المحكم. ولا يجوز جمع أو دمج أية منازعات بين الطرفين، أو أية منازعات تتطوي على أي شخص آخر غيركم، معًا دون موافقة كتابية مسبقة من " ريسيرش ".

إذا تم اعتبار أي نص من نصوص هذه الكفالة المحدودة غير صحيح أو غير قابل للنفاذ، فإن عدم صحة ذلك النص أو عدم قابليته للنفاذ لا تبطل أو تفسد نفاذ كامل هذه الكفالة المحدودة، وإنما تفسر هذه الكفالة المحدودة (ما لم ينتج عن ذلك مساساً بالعوض المنصوص عليه هنا) كما لو لم تكن مشتملة على ذلك النص أو تلك النصوص غير الصحيحة أو غير القابلة للنفاذ، وتفسر وتنفذ تبعاً لذلك حقوق والتزامات كل طرف من الطرفين.

إذا تم إعداد ترجمة لهذه الكفالة المحدودة إلى لغة أخرى غير اللغة الانكليزية، يطغى النص الانجليزي وذلك في حدود وجود أي تعارض أو تفاوت في المعنى فيما بين النص الانجليزي وأية ترجمة له.

تنطبق أحكام هذه الكفالة المحدودة إذا كان هناك أي تضارب فيما بين هذه الكفالة المحدودة وأية كفالة أخرى مشمولة في مغلق تجهيزات بلاك بيري، وذلك في حدود ذلك التضارب.

© 2011 "ريسيرش ان موشن ليمند". جميع الحقوق محفوظة. إن مجموعات العلامات والصور والرموز ذات الصلة الخاصة بـ "بلاك بيري" و"ريسيرش" هي ممتلكات حصرية لـ "ريسيرش ان موشن ليمند". وإن رموز "ريسيرش" و"ريسيرش ان موشن" و"أولويز اون، او لويز كونيكت" و"ذا إنفيلوب ان موشن" وكذلك شعار "بلاك بيري"، جميعها مسجلة لدى إدارة البراءات والعلامات التجارية في الولايات المتحدة الأمريكية، وقد تكون قيد الإجراء أو مسجلة في دول أخرى. وإن جميع الماركات وأسماء المنتجات وأسماء الشركات والعلامات التجارية والعلامات الخدماتية الأخرى هي ملك لاصحابها. إن برامج الأجهزة المحمولة يدوياً وأو البرامج ذات الصلة تحظى بالحماية بموجب حقوق ملكية ومعاهدات دولية وحقوق براءات متنوعة، بما في ذلك واحدة أو أكثر من البراءات التالية في الولايات المتحدة: 6.073.318، 6.075.470، 6.219.694، 6.271.605، 6.278.442، D.416.256، D.433.460، D.445.428 مختلفة في مختلف أنحاء العالم. يرجى زيارة الموقع الإلكتروني